



جای خالی

۱. کتاب نوشته فراهیدی از لغت نامه عام عربی است .
۲. (..... فی غریب القرآن) نوشته راغب اصفهانی و از لغت نامه های خاص قرآنی است .
۳. در آیه «تبت یدا ابی لهب و تب» اگر «تبت» از ریشه «بت» باشد معنای می دهد و اگر از ریشه «تب» باشد معنای می دهد.
۴. مفسر برای فهم واژگان به و مراجعه می کند.
۵. برای یافتن معنای کلمه «تبت» به بخش حرف باید مراجعه کنیم
۶. المفردات فی غریب القرآن اثر :

پاسخ کامل

۷. راغب اصفهانی در کتاب المفردات دو واژه «نجم» و «سجده» را چگونه معنا کرده است
۸. در آیه «و النجم و الشجر یسجدان» با توجه به تشخیص دقیق ترین معنا برای واژه (ریشه) معنی نجم و سجده چیست؟
۹. چرا ترجمه واژه «نجم» در آیه «والنجم والشجر یسجدان» به «بوته» صحیح تر از ترجمه آن به «ستاره» است؟ استدلال کنید.
۱۰. منظور از لغت نامه های خاص قرآنی چیست؟ با ذکر نمونه ای توضیح دهید
۱۱. مفسران برای فهم معنای یک لغت معمولاً چه گام‌هایی بر می دارند؟
۱۲. با توجه به آیه ی شریفه «تبت یدا ابی لهب و تب» کلمه «ید» به کدام معنا ها بکار رفته است؟

پاسخ کوتاه

۱. لغت نامه های زیر کدامیک جزو لغت نامه های عام عربی و کدامیک جزو لغت نامه های خاص قرآنی است؟
(الف) لسان العرب () (ب) قاموس قرآن ()
۲. مهمترین گام برای فهم صحیح آیات قرآن چیست؟
۳. مفسران برای مراجعه به لغت نامه و فهم معنای یک لغت معمولاً چه گام‌هایی را باید طی کنند نام ببرید.
۴. بهترین ترجمه برای عبارت های قرآنی زیر بنویسید:
الف- «تبت یدا ابی لهب و تب»



ب- « او مسکینا ذا متربه »

۵. اشکال ترجمه زیر چیست؟ صحیح آن را بنویسید

«فقاتلوا ائمه الکفر انهم لا ایمان لهم»

پس با پیشوایان کفر بجهنگید چرا که آن ها ایمان ندارند؟

۶. دو مورد از لغت نامه های خاص قرآنی را نام ببرید.

۷. انواع لغتنامه هایی که ما را در یافتن معنای لغات قران یاری میکند نام ببرید

۸. در لغت نامه های خاص قرآنی به چه چیزی توجه شده است؟

۹. لغت نامه العین نوشته فراهیدی و لسان العرب نوشته ابن منظور جزو کدام یک از انواع لغت نامه ها میباشد؟

۱۰. آیه شریفه «قالت الاعراب آما قل لم تؤمنوا» را ترجمه کنید:

۱۱. این دو لغت نامه از کیست

الف-المفردات فی غریب القران = ب- لسان العرب =

تستی

۱. معنای صحیح واژه «أعراب» درآیه «قالت الأعراب ءامنا قل لم تؤمنوا» کدام گزینه است؟

الف) عربان ب) اعراب ج) گروه خاصی از بادیه نشینان د) همه بادیه نشینان